

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

В съответствие с Регламент (ЕС) № 1380/2013 от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството (ОПОР), при експлоатацията на живите морски биологични ресурси популациите на улавяните видове следва да бъдат възстановявани и поддържани над равнищата, които позволяват максимален устойчив улов (МУУ). Един от важните инструменти в това отношение е годишното определяне на възможности за риболов под формата на общ допустим улов (ОДУ) и квоти.

Целта на настоящото предложение е да се определят възможностите за риболов за държавите членки през 2017 г. по отношение на най-важните от търговска гледна точка рибни запаси в Балтийско море. С оглед на опростяването и уточняването на годишните решения относно ОДУ и квотите, от 2006 г. насам възможностите за риболов в Балтийско море се определят с отделен регламент.

• Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката

С предложението се определят квоти на равнищата, съответстващи на целите на Регламент (ЕС) № 1380/2013 от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството. В него са отразени неотдавнашните промени, въведени с Регламент (ЕС) 2015/812, с който беше премахната системата на риболовното усилие в Балтийско море.

• Съгласуваност с политиката на Съюза в други области

Предложените мерки са в съответствие с целите и правилата на ОПОР и са съгласувани с политиката на Съюза по отношение на устойчивото развитие.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

• Субсидиарност (при неизключителна компетентност)

Предложението попада в изключителната компетентност на Съюза, посочена в член 3, параграф 1, буква г) от ДФЕС. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

• Пропорционалност

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следните причини:

ОПОР е обща политика. Съгласно член 43, параграф 3 от ДФЕС мерките за определянето и разпределянето на възможностите за риболов се приемат от Съвета.

С въпросния регламент на Съвета се разпределят възможностите за риболов между държавите членки. Съгласно член 16, параграфи 6 и 7 и член 17 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 държавите членки са свободни да разпределят тези възможности между регионите или операторите в съответствие с установените в посочените членове критерии. От това следва, че държавите членки имат значителна свобода на действие по отношение на решенията, свързани със социално-икономическия модел, който ще изберат, за да усвоят разпределените им възможности за риболов.

Предложението не поражда нови финансови последици за държавите членки. Тъй като такъв регламент се приема от Съвета всяка година, публичните и частните механизми за неговото прилагане са вече създадени.

• Избор на инструмент

Предложен инструмент: регламент.

Настоящото е предложение за управление на рибарството въз основа на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

• Консултации със заинтересованите страни

Въз основа на Съобщението на Комисията относно консултацията за възможностите за риболов за 2017 година в рамките на общата политика в областта на рибарството (COM(2016) 396 final) беше проведена консултация с Консултативния съвет за Балтийско море. Научната обосновка за предложението беше предоставена от Международния съвет за изследване на морето (ICES). Предварителните гледни точки, изразени по отношение на всички засегнати рибни запаси, бяха обсъдени и, доколкото е възможно, бяха взети предвид при изготвянето на предложението, без да се допуска противоречие със съществуващите политики, нито да се предизвиква влошаване на състоянието на уязвимите ресурси.

Научните становища по отношение на ограниченията на улова бяха обсъдени и в рамките на форума BALTFISH през юни 2016 г.

• Събиране и използване на експертни становища

Научната организация, с която бяха проведени консултации, е ICES.

Всяка година Съюзът се обръща към ICES с искане за научни становища относно състоянието на важните рибни запаси. Получените становища обхващат всички запаси в Балтийско море, за които се предлага ОДУ.

• Оценка на въздействието

Предложеното за 2017 г. общо количество на възможностите за риболов в Балтийско море, изразено в тонове, ще се увеличи с 14 % в сравнение с 2016 г. и ще бъде определено на приблизително равнище от 705 000 тона[[1]](#footnote-1). При изчисленията въз основа на запасите се наблюдава увеличение на квотите за запасите от херинга и цаца в централната и западната част на Балтийско море и в Ботническия залив — средно с 18 %, на запаса от сьомга в основния басейн — с 10 % и на запаса от писия — с 95 %. Същевременно се наблюдава намаляване при запаса от херинга в залива на Рига — с 21 %, запаса от сьомга във Финския залив — с 28 % и запаса от треска в източната част на Балтийско море — с 38 %.

Предложението отразява не само краткосрочни съображения, но също така представлява част от по-дългосрочен подход, при който риболовът се намалява постепенно до достигане на дългосрочни устойчиви равнища и се запазва на тях. Следователно възприетият в съответствие с предложението подход ще доведе до стабилно риболовно усилие и по-високи квоти в средносрочен до дългосрочен план. Очаква се в дългосрочен план този подход да доведе до по-устойчиви риболовни дейности и увеличаване на обема на разтоварванията.

• Пригодност и опростяване на законодателството

Предложението продължава да предвижда опростяване на административните процедури за публичните органи (на ЕС или национални), тъй като съдържа разпоредби, сходни с тези от регламента относно възможностите за риболов в Балтийско море за 2016 г.

Настоящият регламент опростява управлението на рибарството, тъй като вече не ограничава риболова чрез определяне на фиксиран брой дни в морето, които можеха да бъдат използвани за риболов от корабите през предишните години. Това ще намали административната тежест за държавите членки. В научните заключения се посочва, че липсата на ограничение на риболовното усилие няма да застраши състоянието на запасите, тъй като ефективното наблюдение на усвояването на квотите е достатъчно за контрол на риболовния натиск върху запасите.

Тъй като предложението се отнася до годишен регламент за 2017 г., то не включва клауза за преразглеждане.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на ЕС.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

• Планове за изпълнение и механизъм за наблюдение, оценка и докладване

Наблюдението на използването на възможностите за риболов под формата на ОДУ и квоти е установено с Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета.

• Подробно разяснение на конкретни разпоредби на предложението

С предложението се определят възможностите за риболов на определени запаси или групи запаси за 2017 г. за държавите членки, извършващи риболов в Балтийско море.

Задължението за разтоварване на уловената риба от определени запаси започна да се прилага за определени видове риболов от 1 януари 2015 г. Тези видове риболов обхващат запаси в Балтийско море, за които в настоящия регламент се предвиждат ОДУ и квоти, а именно: дребни пелагични видове (запаси от херинга и цаца), сьомга (запаси от сьомга), както и треска (запаси от треска), при които видовете определят риболова. От 1 януари 2017 г. задължението за разтоварване ще обхваща улова на всички видове в рамките на риболовните дейности, извършвани във водите на Съюза в Балтийско море, по отношение на които се прилага ограничение на улова, т.е. и на видовете, които не са определящи за риболовните дейности, но за които е предвиден ОДУ (например писия). С въвеждането на задължението за разтоварване в съответствие с член 16, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 предложените възможности за риболов трябва да отразяват промяната от разтоварвано количество към уловено количество. Такава промяна беше приложена при регламента относно възможностите за риболов за 2015 г. и вече не е приложима по отношение на горепосочените запаси с изключение на запаса от писия. Конкретно за този запас възможностите за риболов ще отразяват промяната от разтоварвано количество към уловено количество от 2017 г. нататък.

Новият многогодишен план за риболовните дейности в Балтийско море влезе в сила на 20 юли 2016 г.[[2]](#footnote-2) Съгласно неговите разпоредби възможностите за риболов трябва да се определят съгласно измеримите цели на плана и да са съобразени с установения в него диапазон за целеви равнища на смъртност от риболов. В случаите, когато биомасата на даден запас е под посочените в плана референтни равнища, съответните възможности за риболов трябва да бъдат определени на ниво, отговарящо на смъртността от риболов, което е намалено пропорционално на намаляването на биомасата на запаса.

Възможностите за риболов следва да се определят също така в съответствие с член 16, параграф 1 (отнасящ се до принципа на относителната стабилност) и член 16, параграф 4 (отнасящ се до целите на ОПОР и правилата, предвидени в многогодишните планове).

Предложените стойности отразяват наличните към момента научни становища и консултациите с Консултативния съвет за Балтийско море. В случаите, когато се налагаше определяне на квотите на ЕС по отношение на запасите, споделяни с Руската федерация, съответните количества от тези запаси бяха приспаднати от ОДУ, препоръчан от ICES.

ОДУ и квотите, разпределени на държавите членки, са посочени в приложение I към регламента.

Тъй като през 2017 г. риболовът по отношение на всичките пет пелагични запаса (четири запаса от херинга и един запас от цаца), както и запасите от писия и от сьомга в основния басейн в Балтийско море, трябва да се извършва на равнищата на МУУ, предложеният ОДУ съответства на двете части на диапазона за необходимата за МУУ смъртност от риболов съгласно член 4, параграфи 2, 3 и 4 от Регламент (ЕС) 2016/1139 или на подхода към МУУ, използван от ICES. ОДУ за запаса от сьомга във Финския залив и ОДУ за запаса от треска в източната част на Балтийско море съответстват на разработения от ICES подход, който се прилага по отношение на запасите, за които има недостатъчни данни. Становищата и ОДУ за запаса от треска в западната част на Балтийско море все още не са уточнени от научните институции.

С Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета бяха въведени допълнителни условия за годишното управление на ОДУ, включително разпоредби за гъвкавост съгласно членове 3 и 4 за запасите, за които се прилагат съответно предпазен и аналитичен ОДУ. Съгласно член 2 от посочения регламент при определянето на ОДУ Съветът решава за кои запаси не се прилагат членове 3 и 4, по-специално въз основа на биологичното състояние на запасите. Механизмът за гъвкавост по отношение на квотите беше въведен наскоро посредством член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 за всички запаси, за които се прилага задължението за разтоварване. Поради това, за да се избегне прекомерната гъвкавост, която би навредила на принципа на разумната и отговорна експлоатация на живите морски биологични ресурси и би възпрепятствала постигането на целите на ОПОР, следва да се уточни, че членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 се прилагат само в случаите, когато държавите членки не използват гъвкавостта по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

2016/0260 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за определяне на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море, за 2017 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) В член 43, параграф 3 от Договора се предвижда, че Съветът, по предложение на Комисията, приема мерки за определянето и разпределянето на възможностите за риболов.

(2) Съгласно член 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета[[3]](#footnote-3) се изисква да се приемат мерки за опазване и устойчива експлоатация на морските биологични ресурси, като при това се вземат предвид наличните научни, технически и икономически становища, включително, когато е приложимо, докладите, изготвени от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) и други консултативни органи, както и всички становища, които са получени от консултативните съвети, създадени за съответните географски зони или области на компетентност, в това число съвместните препоръки от държавите членки.

(3) Задължение на Съвета е да приема мерки за определянето и разпределянето на възможностите за риболов, включително — при необходимост — на някои функционално свързани с тях условия. Възможностите за риболов следва да се разпределят между държавите членки по такъв начин, че да се осигури относителна стабилност на риболовните дейности на всяка държава членка за всеки запас или вид риболов и като се отчитат надлежно целите на общата политика в областта на рибарството (ОПОР), определени в Регламент (ЕС) № 1380/2013.

(4) Следователно в съответствие с Регламент (ЕС) № 1380/2013 общият допустим улов (ОДУ) следва да се определя въз основа на наличните научни становища, като се отчитат биологичните и социално-икономическите аспекти и същевременно се гарантира справедливо третиране на различните сектори на рибарството, както и в контекста на становищата, изразени по време на консултацията със заинтересованите страни.

(5) Възможностите за риболов по отношение на запасите, за които се прилагат специални многогодишни планове, следва да се определят в съответствие с правилата, предвидени в тези планове. Поради това ограниченията на улова за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море следва да се определят в съответствие с правилата, предвидени в Регламент (ЕС) 2016/1139[[4]](#footnote-4).

(6) Поради промени в биологията на запаса от треска в източната част на Балтийско море Международният съвет за изследване на морето (ICES) не беше в състояние да установи биологичните референтни точки за запасите от треска в подучастъци 25—32 на ICES и на тяхно място препоръча ОДУ за този запас от треска да се основава на подхода при недостатъчни данни. При липсата на биологични референтни равнища беше невъзможно да се спазват правилата за определяне и разпределяне на възможностите за риболов по отношение на запаса от треска в тези подучастъци, посочени в Регламент (ЕС) 2016/1139. Тъй като неопределянето и неразпределянето на възможности за риболов би могло сериозно да застраши устойчивостта на запаса от треска, е целесъобразно — с цел да се допринесе за постигане на целите на ОПОР — ОДУ да се определи въз основа на подхода при недостатъчни данни и на равнище, което съответства на разработения и препоръчан от ICES подход.

(7) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 се определя целта на ОПОР за постигане на равнище на експлоатация, при което се получава максимален устойчив улов (МУУ) до 2015 г., когато това е възможно, като за всички запаси то трябва да бъде постигнато най-късно до 2020 г. чрез постепенно постъпателно нарастване.

(8) Използването на възможностите за риболов, определени в настоящия регламент, се осъществява при спазване на Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета[[5]](#footnote-5), и по-специално на членове 33 и 34 от него, отнасящи се до записването на улова и риболовното усилие и до предаването на Комисията на данни относно изчерпването на възможностите за риболов. Следователно в настоящия регламент следва да се определят кодовете, свързани с разтоварванията на обхванатите от него запаси, които кодове да се използват от държавите членки при изпращане на данни до Комисията.

(9) С Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета[[6]](#footnote-6) бяха въведени допълнителни условия за годишното управление на ОДУ, включително разпоредби за гъвкавост съгласно членове 3 и 4 по отношение на предпазния и аналитичния ОДУ. Съгласно член 2 от посочения регламент при определяне на ОДУ Съветът решава за кои запаси не се прилага член 3 или 4, по-специално въз основа на биологичното състояние на запасите. Механизмът за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години беше въведен наскоро посредством член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 за всички запаси, за които се отнася задължението за разтоварване. Поради това, за да се избегне прекомерната гъвкавост, която би навредила на принципа на разумната и отговорна експлоатация на живите морски биологични ресурси, би възпрепятствала постигането на целите на ОПОР и би влошила биологичното състояние на запасите, следва да се предвиди членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 да се прилагат към аналитичния ОДУ само когато не се използва гъвкавостта по отношение на квотите в две последователни години съгласно член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

(10) С цел да се избегне прекъсването на риболовните дейности и да се осигури поминъкът на рибарите от Съюза настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2017 г. От съображения за спешност настоящият регламент следва да влезе в сила веднага след публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

**Предмет**

С настоящия регламент се определят възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси в Балтийско море за 2017 г.

Член 2

**Обхват**

Настоящият регламент се прилага по отношение на риболовните кораби на Съюза, които осъществяват дейност в Балтийско море.

Член 3

**Определения**

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1. „ICES“ означава Международен съвет за изследване на морето;
2. „Балтийско море“ означава зони IIIb, IIIc и IIId на ICES;
3. „подучастък“ означава подучастък на ICES в Балтийско море, определен в приложение I към Регламент (ЕО) № 2187/2005 на Съвета[[7]](#footnote-7);
4. „риболовен кораб“ означава всеки кораб, оборудван за търговска експлоатация на морски биологични ресурси;
5. „риболовен кораб на Съюза“ означава риболовен кораб, плаващ под знамето на държава членка и регистриран в Съюза;
6. „запас“ означава морски биологичен ресурс, който се среща в определена зона на управление;
7. „общ допустим улов“ (ОДУ) означава количеството от всеки рибен запас, което може да бъде уловено в рамките на една година — за видовете риболов, за които се прилага задължение за разтоварване съгласно член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
8. „квота“ означава част от ОДУ, разпределена на Съюза, държава членка или трета държава.

ГЛАВА II

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ

Член 4

**ОДУ и разпределяне**

ОДУ, квотите и функционално свързаните с тях условия, според случая, са посочени в приложението.

Член 5

**Специални разпоредби относно разпределянето на възможностите за риболов**

Разпределянето на възможностите за риболов между държавите членки, определено в настоящия регламент, не засяга:

а) размените съгласно член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;

б) приспаданията и преразпределенията съгласно член 37 от Регламент (ЕО) № 1224/2009;

в) допълнителните разтоварвания, разрешени съгласно член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 или съгласно член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;

г) удържаните количества съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 или прехвърлените количества съгласно член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;

д) приспаданията, извършени съгласно членове 105 и 107 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Член 6

**Условия за разтоварване на улова и прилова**

1. Задължението за разтоварване съгласно член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се прилага за улова на видове, за които се прилагат ограничения на улова и които са били уловени в рамките на посочените в член 15, параграф 1 от същия регламент видове риболов.

2. Запасите от нецелеви видове в рамките на безопасните биологични граници, посочени в член 15, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, са изброени в приложението за целите на дерогацията от задължението за приспадане на улова от съответната квота, предвидена в същия член.

ГЛАВА III

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 7

**Предаване на данни**

Когато съгласно членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 държавите членки изпращат на Комисията данни относно уловените или разтоварените количества от запасите, те използват кодовете на запасите, посочени в приложението към настоящия регламент.

Член 8

**Гъвкавост**

1. Освен когато в приложението към настоящия регламент е посочено друго, по отношение на запасите, за които е предвиден предпазен ОДУ, се прилага член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96, а по отношение на запасите, за които е предвиден аналитичен ОДУ — член 3, параграфи 2 и 3 и член 4 от посочения регламент.

2. Член 3, параграфи 2 и 3 и член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат в случаите, когато държава членка използва възможността за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Член 9

**Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2017 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета

Председател

1. С изключение на запасите от треска и сьомга в източната част на Балтийско море. [↑](#footnote-ref-1)
2. Регламент (ЕС) 2016/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. за създаване на многогодишен план за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на Регламент (ЕО) № 2187/2005 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1098/2007 на Съвета (ОВ L 191, 15.7.2016 г., стр. 1—15). [↑](#footnote-ref-2)
3. Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22). [↑](#footnote-ref-3)
4. Регламент (ЕС) 2016/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. за създаване на многогодишен план за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на Регламент (ЕО) № 2187/2005 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1098/2007 на Съвета (ОВ L 191, 15.7.2016 г., стр. 1—15). [↑](#footnote-ref-4)
5. Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 ([ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/AUTO/?uri=OJ:L:2009:343:TOC)). [↑](#footnote-ref-5)
6. Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета от 6 май 1996 г. относно определяне на допълнителните условия за годишното управление на допустимите количества улов и на квотите ([ОВ L 115, 9.5.1996 г., стр. 3](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/AUTO/?uri=OJ:L:1996:115:TOC)). [↑](#footnote-ref-6)
7. Регламент (ЕО) № 2187/2005 на Съвета от 21 декември 2005 г. за опазване на рибните ресурси посредством технически мерки в района на Балтийско море, Белти и протока Оресунд ([ОВ L 349, 31.12.2005 г., стр. 1](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/AUTO/?uri=OJ:L:2005:349:TOC)). [↑](#footnote-ref-7)